



ADMINISTRATION COMMUNALE LORENTZWEILER



Lorentzweiler, septembre 2024

Aux habitants de la Commune de Lorentzweiler



Objet: Abonnement gratuit du « Luerenzweiler Buet »

Chère lectrice, cher lecteur,

A partir de la prochaine édition no 04/2024 qui apparaîtra en décembre 2024, le bulletin communal d'information « Luerenzweiler Buet » ne sera plus distribué automatiquement à tous les ménages de la Commune de Lorentzweiler, ceci en vue de respecter l'environnement et de protéger les ressources.

Vous pouvez confirmer votre accord de recevoir le « Luerenzweiler Buet » en version imprimée en fixant l'autocollant « Ech wëll de Buet » ci-joint bien visiblement sur votre boîte à lettre.

Une version digitale est bien évidemment toujours disponible sur notre site web www.lorentzweiler.lu/gemengebuet.

Dorénavant, vous pouvez vous inscrire sur une liste de distribution afin de recevoir les publications par courrier électronique. A cet effet, nous vous prions de bien vouloir remplir et soumettre le formulaire de contact par « QR-Code » ci-dessus.

Meilleures salutations,

Le collège échevinal



Lorentzweiler, September 2024

An die Einwohner der Gemeinde Lorentzweiler

Betrifft: Kostenloses Abonnement des « Luerenzweiler Buet »

Sehr geehrte Leserin, sehr geehrter Leser,

Ab der nächsten Ausgabe Nr. 04/2024, die im Dezember 2024 erscheint, wird das kommunale Informationsblatt « Luerenzweiler Buet », aus Gründen des Umweltschutzes und der Ressourcenschonung, nicht mehr automatisch an alle Haushalte der Gemeinde Lorentzweiler verteilt.

Sie können Ihr Einverständnis, den « Luerenzweiler Buet » weiterhin in gedruckter Form zu erhalten, bestätigen, indem Sie den beiliegenden Aufkleber « Ech wëll de Buet » gut sichtbar an Ihrem Briefkasten anbringen.

Eine digitale Version ist natürlich weiterhin auf unserer Webseite www.lorentzweiler.lu/gemengebuet verfügbar.

Von nun an können Sie sich in eine Verteilerliste eintragen lassen, um unsere Publikationen per E-Mail zu erhalten. Zu diesem Zweck bitten wir Sie, das Kontaktformular, das Sie oben im « QR-Code » finden, auszufüllen und abzusenden.

Beste Grüße,

Der Schöffenrat

Bureaux:

87, route de Luxembourg
L-7373 LORENTZWEILER

Adresse postale:

Boîte postale 7
L-7507 LORENTZWEILER

☎ : 33 72 68-721

Email: secretariat@lorentzweiler.lu



ADMINISTRATION COMMUNALE LORENTZWEILER



Lorentzweiler, September 2024



To the residents of the Commune of Lorentzweiler

Subject: Free subscription to the « Luerenzweiler Buet »

Dear reader,

From the next edition No. 04/2024, which will be published in December 2024, the communal newsletter « Luerenzweiler Buet » will no longer be distributed automatically to all households in the Commune of Lorentzweiler, in order to respect the environment and protect resources.

If you still want to receive the printed version of the « Luerenzweiler Buet », please attach the enclosed « Ech wëll de Buet » sticker on your letterbox.

A digital version is, of course, always available on our website www.lorentzweiler.lu/gemengebuet. From now on, you can subscribe to a distribution list to receive publications by e-mail. Please fill in and submit the 'QR-Code' contact form above.

Best regards,

The College of Aldermen



Lorentzweiler, setembro de 2024

Aos habitantes do município de Lorentzweiler

Assunto: Assinatura gratuita do « Luerenzweiler Buet »

Caro leitor, cara leitora,

A partir da próxima edição número 04/2024, que sairá em dezembro de 2024, o boletim municipal de informação « Luerenzweiler Buet » não será mais distribuído automaticamente a todas as famílias do município de Lorentzweiler, para melhor respeitarmos o ambiente e protegermos os nossos recursos.

Você pode confirmar o seu acordo para receber o « Luerenzweiler Buet » na versão impressa anexando claramente o adesivo « Ech wëll de Buet » na sua caixa do correio.

É claro que uma versão digital ainda está disponível no nosso site www.lorentzweiler.lu/gemengebuet. Desde já, pode inscrever-se numa lista de distribuição para receber as nossas publicações por correio eletrónico. Para tal, preencha e envie o formulário de contacto « QR-Code » acima da página.

Com os melhores cumprimentos,

O colégio de vereadores

Bureaux:

87, route de Luxembourg
L-7373 LORENTZWEILER

Adresse postale:

Boîte postale 7
L-7507 LORENTZWEILER

☎ : 33 72 68-721

Email: secretariat@lorentzweiler.lu